

LA BANDIERA ITALIANA

GIORNALE POLITICO, LETTERARIO, COMMERCIALE

Montevideo—Buenos-Aires, Mercoledì, 6 Maggio 1885.

Anno I Num. 100

Anno di Roma MMDCCCXXXIX

PREZZI D'ABBONAMENTO

Un mese in città	1.00
— fuori	1.20
Repubblica Argentina	1.30
— del Paraguay	1.50
— uno postale	1.50
Un numero separato	0.10
— arretrato	0.20

AVVERTENZE

La Bandiera Italiana si pubblica tutti i giorni, eccetto i festivi, alle ore 5 p.m.
Gli abbonamenti fuori città cominciano col 1° e col 16 di ogni mese.
Le lettere non affrancate saranno respinte.
Le inserzioni si ricevono dall'amministrazione e si pagano anticipatamente.
I manoscritti non si restituiscono.

Ufficio di redazione e amministrazione: Calle 25 de Mayo num. 445.
Si stampa in tipografia propria.

Telefono Gower-Bell No. 182

Telefono la Uruguay No. 762

LA BANDIERA ITALIANA

MONTevideo—BUENOS AIRES, 6 MAGGIO 1885

DI PALO IN FRASCA

Iersera al teatro Cibils è stato tutto un trionfo per l'arte italiana, e noi scriviamo queste righe coi nervi ancora oscillanti sotto l'urto della commovente che dalla scena fluiva a larghe ondate sull'animo degli spettatori.

La Duse Checchi, questa strana creatura la cui squisita sensibilità vibra gli scoppi della passione più intensa e le più lievi sfumature del sentimento, con una verità incomparabile, è stata applaudita entusiasticamente, da un pubblico che accoglieva nel suo seno quanto di più eletto vanta Montevideo.

Nulla di così perfetto s'era per lo innanzi ammirato in questa città, dove pure approdano le migliori compagnie drammatiche che valicano l'Atlantico per visitare l'America del Sud. Mai così ricca polli d'arte schietta aveva zampillato fra le mura dei teatri montevideani.

Tali giudizi appunto iersera noi raccogliemmo dalla bocca di parecchi orientali che si congratulavano fraternamente con noi per questo trionfo dell'arte italiana.

E noi ci affrettiamo a segnalare il successo, poiché non possiamo restarci inerti di fronte a qualunque cosa che torri di onore alla nostra patria su queste terre lontane.

Dunque le più sante suore di carità hanno abbandonato la preda all'intimazione della legge e la giovinetta, ch'era stata rinchiusa nel convento, è alla fine ridonata alle braccia materne.

Così narrava la nostra ultima ora di ieri — proprio ieri, in cui noi concludevamo il nostro giudizio sulla condotta della magistratura circa siffatto episodio della vita monacale.

Ma questa risoluzione, per quanto ci alletti come nuova sconfitta del partito clericale e come nuovo trionfo della libertà, non può tuttavia mutare nulla delle nostre censure all'indirizzo dei signori magistrati. Anzi il risultato stesso ottenuto dalla parte civile le ribadisce vieppiù, dacché se il fatto ha dimostrato che la povera madre aveva ragione e che la legge poteva giungere sin dove è arrivata, ne emerge conseguentemente che il giudice poteva e doveva agire per proprio conto in base agli elementi d'accusa forniti dalla signora Andreina Gonzalez di Santiago.

Tutto al più possiamo dire che alla sola fortuna si deve se, fatta con tanto ritardo, l'intimazione dell'uscire ha approdato alla meta. Poiché le suore nel frattempo avrebbero potuto a loro bellagio tralasciare la fanciulla — il che non è nuovo negli obliqui fasti claustrali.

Comunque però ci congratuliamo vivamente con la madre, e col suo egregio avvocato difensore.

Continuano su tutta la linea della stampa cittadina le scaramucce in difesa e contro i diritti degli stranieri in questo paese.

Giorno per giorno noi leggiamo attentamente quanto si scrive da una parte e dall'altra e non sappiamo capacitarsi come, intorno ad un argomento così chiaro e già di lunga mano trattato e bistrattato, sia possibile tanto spreco d'inchiostro e di carta.

La Bandiera Italiana, fino dal suo primo apparire e tracciando la propria linea di

condotta, constatò la limitazione dei suoi diritti e dei suoi doveri in poche parole: Rispetto assoluto nelle faccende interne del paese che ci ospita, partecipazione al dibattito per tutto quanto è patrimonio comune, non circoscritto da frontiere, e in ispecie modo per quanto interessa la popolazione italiana qui residente.

Dopo tali dichiarazioni, ogni altra parola è superflua e noi sorridiamo compassionevolmente sia all'ostacolo del *Bien Publico* come alle blandizie interessate di qualche giornale *situationista*.

Gli Italiani, o messeri dei due poli opposti, devono in pari grado tutelare i propri diritti e astenersi dall'intrusione, poiché questa è la sola via diritta, dignitosa, profittevole. Ogni altra mena alla dipendenza e alla nostra menomazione.

Abbiamo letto nell'*Arabo Platense*, uscito alla luce recentemente sulla vicina sponda, notizie d'*sentation* circa gli arresti avvenuti in Roma nella persona di alcuni egregi e cari amici nostri. Il nuovo collega parla a dirittura di complotti, di congiure e simili, tutte cose che probabilmente la polizia, a comestare i nuovi arbitri, avrà propalato, ma che i giornali onesti devono porre in quarantena.

Siffatti epedienti sbriscreschi, collega, non sono nuovi, poiché ad ogni manomissione della libertà individuale fanno capolino più o meno accentuate voci di questo genere.

Dunque adagio, Baggio.

NEL BELLO ITALO REGNO

Per un canale.—Ci scrivono da Bologna: Va nella nostra regione estendendosi l'agitazione a favor del canale emiliano. È noto che il Governo ha dato le somme necessarie a far gli studi per questo canale. Il centro dell'agitazione è stata per un tempo Bologna, ed è un bolognese, l'ing. Certani, l'autore del progetto di questo canale, ora quelli che fanno più fuoco per questa grandiosa opera sono i piacentini. Il Consiglio provinciale di Piacenza, tempo fa, ha creduto di non dover dormire sulle promesse del Governo, e stimando bene di condurre a qualche cosa di sodo e di pratico tutto il movimento che si è andato determinando da qualche mese nella nostra regione intorno alla vitissima questione, ha deliberato di farsi iniziatore di una riunione composta dei rappresentanti di tutte le provincie interessate alla costruzione del canale, affine di studiare la questione tecnica prima, la finanziaria poi. La riunione si terrà fra breve a Piacenza.

No detto che la prima idea di questo canale fu bolognese. Risale al 1860.

L'ing. Certani fece il progetto. Si fece allora un Comitato promotore, il quale ebbe varie vicende; ma la cosa pareva condannata all'oblio. Fu come risuscitata l'anno scorso alla Camera, dove deputati romagnoli, bolognesi e piacentini la rimisero in onore. Il Governo ha preso in considerazione l'opera tanto utile, e, se l'iniziativa privata saprà aver forza e perseveranza, si aiuterà e non spererà tutto dallo Stato, il Canale emiliano forse potrà compiersi in un avvenire non molto lontano.

Il Canale emiliano, movendo dal Po, traverserebbe tutta l'Emilia fino al fiume Basso nel Forlivese.

Nuovo cantiere a Livorno.—Da qualche tempo si sta lavorando qui per costruire una società la quale si faccia iniziatrice della fondazione di un nuovo cantiere da costruzione e specialmente da radobbo. I promotori credono che un nuovo cantiere sia necessario non soltanto per stabilire una concorrenza dalla quale non può risultare che bene per l'interesse pubblico, ma anche per chiamare qui fra noi certi lavori che, per essere troppo piccoli, non si curano dai signori Orlando con quella bramosia che in un cantiere più umile si cercherebbero e si farebbero.

Lo scopo primo è quello di attirare in Livorno maggior lavoro che sia possibile, e a questo si vuol giungere colla modicità dei prezzi.

Lavori della Spezia.—È stato rimesso al Ministero dei lavori pubblici il progetto per la costruzione di uno scalo marittimo nel Golfo di Spezia la cui spesa totale è presunta di lire 1,820,000 per lavori e provviste da appaltare e lire 150,000 a disposizione.

ne dell'Amministrazione razionale governativa per direzione e sorveglianza e per lavori diversi. Le opere principali contemplate in detto progetto sono:

1. Un molo sbarcatoio normale all'andamento della spiaggia che si distacca a ponente della foce del Cappelletto;

2. Un piazzale all'origine di detto molo da ottenersi mediante avanzamento in mare della spiaggia;

3. L'approfondimento di una zona d'acqua lungo il lato occidentale dello sbarcatoio ed il fronte del piazzale;

4. Un binario di allacciamento del nuovo scalo con la ferrovia ligure.

Ufficiali di passaggio.—Scrivono in data 4 Aprile da Venezia:

Sono giunti a Venezia sette ufficiali dell'Esercito germanico diretti al Congo e precisamente al territorio di Camero. Portano seco un intero equipaggiamento di tende, telegrafi da campo, strumenti geodetici e moltissimi bagagli. Partirono lo stesso giorno con un piroscafo della Peninsulare.

Tra l'Italia e l'Africa.—La Società Generale di Navigazione Italiana ha preso impegno di trasportare limitatamente da Genova agli scali di Suakin, Hodeida, Massaua, Assab ed Aden, al prezzo di L. 20 comprese tutte le spese accessorie di trasporto e di consegna, i colli non superiori al peso di 20 chilogrammi cada uno.

Esposizione flore-orticola.—La Direzione del Comitato Agrario di Genova ha stabilito un'Esposizione Flori Orticola che si inaugurerà il 19 Aprile. Vi saranno premi scelti fra gli oggetti esposti, che saranno dati alle azioni sorteggiate.

Marina mercantile.—Si stanno studiando alcune modificazioni al progetto di legge per la marina mercantile nel senso di concedere la pronta riorganizzazione dei servizi marittimi.

Trattato col Corea.—È stato distribuito al Parlamento italiano il progetto col quale si concede piena ed intera esecuzione al trattato di amicizia tra l'Italia e la Corea, sottoscritto ad Hanyang (Seoul) il 26 giugno 1884, dal ministro italiano in Cina, commend. Ferdinando De Luca.

Il regio governo si è in lotto a proporre la stipulazione di questo trattato, ricordando la buona accoglienza che riceve nella Corea la R. corvetta *Vittor Pisani*, comandata dal duca di Genova.

Oltre le altre clausole contenute nei trattati coll'America, colla Gran Bretagna e con la Germania, è concesso agli italiani di impiantare officine nelle città e nei porti aperti della Corea.

Questa concessione potrebbe incoraggiare qualche industriale italiano a cercare delle filande in quel paese, ove il clima è molto adatto all'allevamento del baco da seta e vi prospera il gelso.

Apprendisti delle filande italiane nella Corea, potrebbero trovarvi occupazione quei nostri connazionali che corrono il rischio d'essere da un momento all'altro espulsi dal territorio della Cina, non volendo più permettere il Celeste Impero che gli stranieri vi lavorino in materia prima.

Il Compilatore

FABBRICA DI SANTI

Nella bottega aperta, chiunque, passando, avrebbe potuto gettare un'occhiata. O Dio grande e giusto, tu lo sai (che se lo sai), se io pensavo a te in quel momento, a te ed a tutti della Corte Celeste, composta, come quelle terrene, di cavidi e di danai!

E mi fermai. Il fatto curioso, mi faceva nascere dei pensieri curiosissimi.

Il fabbrica-santi teneva Santa Lucia, o Santa Filomena, conil capo in giù in quel momento. La santa donna non si arrovava, non sulla santa testa, fatta come era di legno; ma dei piedi santissimi si vedeva la linea informe, e più dei piedi il polpacchio della gamba usciva fuori audacemente, e non era niente affatto tornito! Un poeta verista, chiamato, non avrebbe potuto su quel soggetto cacciare neppure una strofa.

Ed il fabbrica-santi tagliava, tagliava!

Io vidi lo stucco, la stoppa entrare di molto nella manifatturazione di quei sacri personaggi, che sono poi esposti alla venerazione dei fedeli.

E vi assicuro che uno di quegli arnesi lì, che nella casa di Dio, toccato con men che riverenza da un fedele qualsiasi, procurerebbe al fedele o le tante legnate del sacrestano, o la scomunica del vescovo, nella bottega del fabbrica-santi non aveva nessun riguardo, e l'artefice gli gettava delle mar-

tellate sulle spalle che erano una delizia, e lo stuccatore di gran manate di biacca sul viso, che facevano molto pensare all'insaporiatura dei barbiere, fatte indecentemente a noi mortali, qui in terra.

Uno scandalo!

Santa Lucia o Santa Filomena fu alzata finalmente; non era la più bella vergine celeste (in lingua volgare: la più bella dama della Corte).

I capelli scendevano sulle spalle, e voi vi figurate già in trecce leggiere, nere o bionde. Ohi! prii di arrivare al castagno chiaro, il pittore (me ne appello a tutti gli imbrattatele) doveva passare pel rosso, e c'era passato. I capelli di Santa Lucia, o Santa Filomena erano dunque in quel momento proprio rossi; ma di un rosso sporco, che si avvicinava di molto al sangue dell'... animale suino. Ombra del redattore del *Rospo Volante*, nel *Rabagas* di Sardo, non mi maledire perché non ho detto porco!

Leggieri? Dovevano essere, e fino a quel momento non erano. Pigliate, non dico un po' di stoffa avvolta, che avrebbe delle morbidezze, ma due pezzi di legno, ed inchiodateli dietro il capo di Santa Filomena (impersuando fosse Santa Filomena) e avrete così i capelli della santa.

La quale doveva ispirare fede, almeno secondo le intenzioni del compratore. Ma no; a me ispirò riflessioni curiose, e ve le sto esponendo.

Fu portato trionfalmente e messo sulla porta della bottega il gran S. Giuseppe. Salute, o vecchierello, dal bastone che fiorì!

La sua acconciatura, per quanto mattutina, non era per questo decente. La veste non ancora completa si arrestava a mezza gamba; ed uscivano di sotto le sue gambette fine fine, delicate, tutte d'una misura, e i piedi che mi davano l'idea di una palla di creta fresca, gettata forte a terra, che si schiacciava e resta lì!

In questo il garzone, passando, urtò del gomito nel naso del vecchio santo, e glielo fraccassò. Peccato! un bel naso!

S'intese sulla testa di S. Filomena appunto un bel m... S. Giuseppe? che fece tremare tutti i santi schierati in giro nella bottega.

Per la santa giornata che è oggi, meritereste, Pietro, rompesti il tuo a quel modo.

Dopo:

—Ohé, Nicola, piglia lo stucco, e accomoda.

Si doveva fare l'operazione del congiungimento, operazione che mi interessò.

Nicola gettò un bel pezzo di stucco sulla faccia del padre putativo di Gesù, e piano piano gli fece pigliare la forma di naso. Fedeli, un naso di santi è fatto di stucco! Io pensai: il fabbrica-santi è un potente individuo. Dio fa l'uomo, ma lui fa i santi!

E ogni volta, battendo quella via (la via del Duomo) mi fermo innanzi a quella fabbrica.

Ho da dirvelo? Dopo penso alla Creazione!

P. Guarino.

BALLO IN MASCHERA

Date, bel paggio, a quale castellana voloti l'amor robuste la fragranza, quale ricordo d'avventura strana vi gonfia il petto nella contradanza?

Qual nome di regina o marchesa solleggiaste ne l'ultima romanza, nel cui compose la gentil Morgana, tanta e tanta ne la sembrava?

Oltutto paggio, se il vertiginoso volleggiar della danza non vi turba l'anima dite, che miracolo?

fascio è questo mai che vi dipinge l'iridi sì, che pe, vostri occhi parla la uomini ancora a palpitar costringe!

Ma ne la forma di modesto paggio una regina io credo si nasconde, cui non rifiuterebbero l'omaggio i forti della Tavola Rotonda.

E qual fuor d'una narva o d'un faggio vorrete un tratto Cichla vagabonda, tale all'cadere del cappello, il raggio vorrebbe d'una treccia bionda.

Così, ferita a sommo del timero

—Come lo sapete, signora. Ve lo ha detto, e parte? —Lo ha promesso... a vostro zio.

—E che?

Comanda forse mio zio, a Carpeneto?

—Che volete, Blandina?

Il signor Lambertini è un uomo pieno di onore, e non vorrebbe essere sospettato.

—Ma io, Eva... disse la fanciulla, con accento risoluto, —io non voglio che parli.

—Allora, bambina mia, dovreste, batter voi un gran colpo.

—Consigliatemi voi; farò tutto quello che voi mi direte.

—Ma così debole... ammalata come siete...

—Non la so; avrò forza, vedrete; fra mezz'ora mi alzo da letto.

—Non sicura che lo farete.

Ma non lo dovete, per me.

Avrei l'aria di aver fatto io il miracolo; ed ora che si crede poco al miracolo, si sospetterebbe facilmente la verità.

Restate a letto ancora un giorno, ve ne prego.

—Ma se egli parte?

—Non partirà che domani l'altro, o più tardi. Avrete tempo, fidatevi dell'amica che vi parla, che ha avuto il coraggio di entrar nel segreto del vostro cuore.

che le si cacciò al collo la lancia, brandimento apparve al cavaliere.

Così Maria a i trani del emetto vergine offerse la polta guancia all'fratello di Rinaldo giovinetto.

G. MARIO GIOIÈ.

CERCATE LA DONNA

Gli avvenimenti del Tonchino sono destinati a esercitare in Francia un'azione così considerevole, che assai importa (anche a guisa d'ammoneimento per la politica coloniale italiana, la quale mira a paesi non meno caldi e infinitamente meno fecondi che il Tonchino) di studiarne le cause e le origini.

Alcuni viaggiatori francesi, di cui il più famoso fu il Francis Garnier, visitando il Tonchino constatarono che il popolo non vi era bellicoso, che il paese era fertile nel sopra suolo, e ricco di miniere nel sottosuolo, non esclude le *grasse pepite d'oro*, ne concludeva che poteva essere di buona preda.

Già da gran tempo i missionari papisti ingannavano la Francia e l'Europa sui risultati della loro propaganda, nell'interesse della quale stuzzicavano anch'essi gli appetiti degli affaristi da cui pur troppo, per oltre due terzi, si compongono in Francia i partiti politici.

Le *Grasse pepite d'oro* e propaganda clericale furono i primi stimoli a quella iniqua e insensata intrapresa.

Vi si aggiunsero gli interessi parlamentari del partito al potere, e quelli dei partiti aspiranti al potere; e al solito l'influenza delle donne galanti che troppo spesso in Francia fu e sarà preponderante.

L'*Intantagant* del 10 giugno 1883 faceva queste rivelazioni:

«Non è soltanto Clément Laurier, è la signorina Valtresse (1) che aveva la sua manina nell'affare tonchinense.

«La Valtresse, che è bonapartista, accendeva tempo fa nel suo giardino di Ville d'Avray dei fuochi d'artificio in onore del principe imperiale.

«A una donna graziosa si perdona tutto, ed anche i fuochi d'artificio. Gambetta andava più in là.

«Nella sua qualità di vicino di villa non disdegnava di collaborare con lei all'estensione della potenza coloniale francese.

«Se la notte non fosse venuta ad interrompere bruscamente il loro carteggio relativo al Tonchino, è probabile che quest'Antonio avrebbe finito con offrire il trono dell'Annam a questa Cicopatra.

«La *Riforme*, organo del ministro dell'Interno che pubblica queste rivelazioni, sembra mettere la spedizione tonchinense sotto gli auspicj di Gambetta.

«Or se il defunto dittatore meditava da un pezzo la conquista di quel paese paludoso, i ministri mentivano, come è loro costume, quando asserivano che mandavano delle truppe laggiù unicamente per richiamare l'imperatore Tu Duc alla fede giurata.

«E quando dichiaravano così alla tribuna della Camera, come a quella del Senato, che un *risorso di mille e cinquecento uomini*, ed un credito di cinque milioni e mezzo, basterebbero per rimettere tutto a posto, mentivano non meno audacemente....»

Le rivelazioni della *Riforme*, a cui alludeva l'*Intantagant*, erano una relazione circa gli affari del Tonchino, mandata a Gambetta dalla signorina Valtresse, *Rayon d'or*, e la risposta di Gambetta medesimo.

La *France* dell'11 giugno scriveva anch'essa:

«Cercate la donna. C'era la deplorabile influenza esercitata sopra gli affari del Tonchino dalla politica opportunista. Ma ignoravamo che Gambetta fosse stato convertito alla causa dell'intervento militare da una *crosta di Zola* (sic), donna di costumi piacevoli e di opinioni bonapartiste, la signora Valtresse.

«E' la *Riforme*, l'organo del ministro Waldeck-Rousseau, foglio fedele alla bandiera autoritaria, che ci rivela queste piccanti relazioni.

«La graziosa confidente dell'antico presidente della Camera aveva degli amici in *Cocinchina*; essa s'interessava ai loro affari; essa ebbe l'ingegnoso pensiero di rivolgersi al Dio dell'epoca; lo vide, lo sedusse con le sue relazioni, ed ecco perché noi ci troviamo esposti ad una guerra con la Cina.

«Abbiamo letti e riletti con stupefazione gli strani commenti della *Riforme*.

(1) Una inconvertibile peruviana, chiamata *Rayon d'or*, la quale godette merita riputazione nel mondo galante.

—Ma che vi ha detto egli?

Ed io che lo credevo invaghito di voi!

—Di me!

E per qual ragione?

—Dio mio! —mormorò Blandina, appoggiando la fronte sull'omero di mistress Eva.

—Siete così bella!

—Blandina — esclamò la signora Morris.

Lo siete al pari di me, ed avete diciott'anni!

—Quasi venti, signora.

—E basta sempre, per esser più bella di me Datevi un bacio, Blandina!

La fanciulla abbracciò mistress Eva con tutta l'effusione del suo vergine cuore.

—Ma che cosa vi ha egli detto?

Soggiunse allora.

Ve ne prego, Eva, ripetetemi le sue parole.

—Che so io?

Era turbato, ed io gliene avevo chiesta la ragione.

Mi riferì allora il discorso avuto con vostro zio, e ciò ch'era stato costretto a rispondergli per custodire la propria dignità. Ma egli vi ama; sarà per lui un gran dolore, dover partir da qua, dove lascerà il meglio dell'anima sua.

ORE GRIGIE

È un fatto psicologico assai strano ed inesplicabile quello che si verifica nella nostra esistenza sublimare. Ma tant'è. Per quanto vogliamo atteggiarci a gravità, per quanto pubblicamente ci piaccia ostentare un'olimpica serenità ed una certa dose di filosofia omeopaticamente scettica e dielanché clinica se quell'originale di Diogene avesse avuto un'avversione meno africana per la nettezza personale — ci piombano inopinatamente fra capo e collo certe giornatelle assassine, nelle quali non si sa trovare un sorriso che non sia una smorfia, non una parola che non sia una freddura; di quelle giornate di vento, di calli e di creditori. In quel giorni siamo star soli e allo svolto d'ogni via si alza il capo per osservare nell'antipatica lungheria della strada se per caso non ci si approssimi qualche nota faccia giovialona che stui mi come la corda d'un violino fesso colla nota patetica e rabbiosa dell'animo nostro rabbiuto. Sono i giorni dei mesti ricordi, dei rimorsi, se si ha ragione di averne, e delle lettere a uso Verther o Jacopo Ortis, giorni di nevrurgia per le signore, di be-stialità per gli uomini.

Sifanno lenti lenti, innanzi alla Intelligenza che passiva li contempla ed al cuore che palpitando li riconosce, fantasmi di persone care, e della mala terra le note balze, sospira dei forti che sulle tortuose vie di Ne-zreco e Condino ricercano le tracce d'un sangue inutilmente versato.

Assai durò lo spettacolo, popoli gladiatori. I vostri padroni non hanno detto. Riponete le spade, rientrate nei vostri covili e non turbino il singulto dell'orfano, il gemito del cinto, il rantolo del morente, lo splendido convito che suggella la pace. Soldati, vincitori di ieri, svenite presentate le armi; è il padrone dei vinti che vi passa innanzi e dall'alto del suo corsiero, con sorriso di scherno, traccia colla punta del suo scudiscio il nuovo e vergognoso confine. Vincitori, ritiratevi, i vinti si avanzano.

Era il 6 maggio 1850. Da una delle vie oscure e strette della vecchia città usciva frettoloso e circospetto un giovane altante della persona e imboccata la tortuosa e lunga via di Pré, riusciva in faccia alla stazione della ferrovia.

Genova non era allora così bene illuminata come oggi, e per quelle viuzze, alle 11 di notte e sotto una acquergiola minuta e insistente pochi erano i viandanti.

Sulla piazza erano forse venti persone divise in piccoli crocchi e silenziosi. Si avvicinò ad uno:

—Sono in ritardo amici....

—No, Alessandro, manca mezz'ora....

—Tremava, riprendeva il primo, che mi udisse il fratello; sai come è gracile, e poi sarebbe un dolore troppo grave per nostri genitori — Come mi par bella Genova questa notte!

Suona la campanella; si affrettano allo sportello, uno, due, tre, cinque biglietti per Torino.... Salgono in treno, fischia la locomotiva, una voce grida: Addio Genova.... venti rispondono: Viva l'Italia! e poi silenzio. È passata San Pier d'Arena; ad un tratto Alessandro si volge ad un amico e dice: ora comincio a respirare... ho lasciato una lettera per mio padre, una per lei e per mio fratello, non ho dimenticato nulla....

—Sì, hai lasciato questo pacco di sigari sul tavolino, interrompe una voce dall'estremità opposta della vettura.

—Enrico, gridò Alessandro.... Era il fratello. Pochi mesi dopo tornava solo Enrico e lì, a piedi della salita che conduce alla Madonna delle Scoperte!

Sotto i voltoni oscuri della cittadella di Torino, la cittadella distrutta e sul posto della quale si alza ora la statua dell'Eroico Mica, il 6 maggio 1859 passeggiavano circa le 9 di sera due giovani volontari, arrivati la mattina e arruolati.

—Dimani si parte, diceva uno con accento cremonese, me lo ha assicurato il sergente.

—Che felicità, rispondeva il compagno, Temeva che ci facessero rimaner qua chissà quanto.

—Si va a Vercelli a raggiungere il reggimento....

Certamente non amerà altra donna al mondo.

—Né lo un altro uomo, ve lo assicuro! — mormorò la fanciulla, con voce soffocata dalle lagrime.

Qualcheduno era entrato nell'anticamera e la signora Morris reputò conveniente di non prolungare la sua visita.

—Non vorrei avervi affaticata col miei discorsi, — diss'ella.

Riposate un pochino, vi prego.

—Grazie!

Mi avete fatto tanto bene!

Non ho quasi più nulla.

—Da brava, dunque; provatevi a dormire.

ANGELO COLIMENA, Sotano del Boriol, calle Abigüardo. Especialidad en vitinallanos. Calle Florida núm. 137 y San José núm. 22. 63, 29 m. h.

MATE L'ELEGANZA, vende espereñe poco h. Abito nuevo! dirigetiva a Gatzano Brenna via Rio Negro 333 que pòiede el nro secreto di pulis al jorfero qualque indumento de uomo o da signora. Embrogio Albassini tiene Taller de Relojeria en la calle Santa Teresa número 49. Se hace todo trabajo en el ramo a precios módicos. 16 a. h.

A COMETA, De 1852 de José Ziguango.—Gran taller de muebles Calle 25 de Mayo, 434, 436, 438. 12 a. h.

BARRILLO DE SASTRERIA DE LA BANDERA—De Federico Zanfari, calle Sarandí núm. 139. Se hacen trajes desde \$ 8 hasta \$ 20 de casimir negro con levita, pantalones desde \$ 2 hasta \$ 5 de corte francés. Se limpia y se compone ropa de hombre. 16 a. h.

BARBERIA DEL PROGRESO de Gabriel Laurino Calle Bicuá 335.—En esta casa se afeita y se corta el cabello como mayor perfección y elegancia a precios sumamente módicos.—Montevideo. 16 a. h.

BARBERIA DE JUAN GASCO, calle Zabala núm. 158. Se trabaja con esmero prontitud y baratura. 16 a. h.

CASA DE COMIDA.—De Santiago Puncibute se reciben pensionistas y se llevan viandas a domicilio. Garantizan buen servicio a precios módicos. Calle Buenos Aires 355 y Juncal 145, 150 y 152. Montevideo. 16 a. h.

OCHIERIA Y CABAILLERIA de José Rosicelle Calle San José núm. 7 y Mercedes 65. 16 a. h.

UCHILLERIA Y CERRAJERIA de Angel Cagooli, calle Juncal núm. 237.—En esta antigua y acreditada casa se hacen trabajos de toda clase pertenecientes al ramo. Especialidad en computadoras de maquinaria, cerrajerías y corta plenas, a precios módicos.—Montevideo. 16 a. h.

Casa de cambio y comisiones en general de Antonio Domínguez, calle Fiedad núm. 91, Buenos Aires. 29 m. h.

CONFITERIA PASTERIA Y CAFÉ LIBERTAD—De Carlos de Juan Soja.—Fabrica de confites, pasteles, bombas, flores artificiales para regalo de azucar.—Por mayor y menor. Calle Río Negro núm. 60, 62 y 64. 15 a p.

Excelente vino italiano si, leve nella bottiglietta di Carlo Roca. Calle Juncal 119. 20 a. h.

EMPRESA CONSTRUCCION de Emilio Turini, calle Cuareim 146.—Dicha empresa se ocupa de construir construcciones ó refaccion en todos los puntos de esta Republica. 16 a. h.

FABRICA DE CARBUJES.—Especialidad en construcción de vehículos de todas clases. Se componen pintan carrozas a precios sumamente módicos de Paratelli Haack y Cia.—410 Calle de Vaguaron 410. 16 a. h.

FONDA CAUVOUR de Domenico Trullo si mangia bene si paga poco. Calle Colonia 13. 1 m. h.

HARIN BARATILLO DE CALZADO Por mayor y menor de Juan Restelli.—Gran surtido de calzado inglés, frances, alemán y hecho en el país para Hombres, Señoras, Niños, especialidad en el calzado sobre suela.—Gran surtido de cueros, materiales y herramientas.—Gran surtido de Zapatería a precios sumamente módicos. Calle del Uruguay entre Dayman y Río Negro. 30 m. h.

JOLATERIA DE LA CAMPANA de Domingo Perentoni.—Gran fabrica de ferro y colchonera por mayor y menor. Se hacen todos los trabajos de joyaleria, se componen y se pintan todos los aparatos, collares clásicos. Primera y única fabrica de camas construcción inglesa, calle Uruguay núm. 227. 237.

JOLATERIA DELA ESTRELLA, de Blas Brando, calle Buenos Aires núm. 82, esquina Colón. En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos perteneciente al ramo, se ocupan y se pegan las lomas de cuero. 16 a. h.

JORRERIA SOLIS de FRANCISCO SAMBUE, se encarga de la construcción de sillars y mesas medicinas, camas, balcones y Comnas Económicas.—Calle Cámaras núm. 153 A. 16 a. h.

JUAN SANNA—Aañador de pianos.—18 Julio 494. 21 a. h.

JOSEPHINA SPADAFORA, modista de vestidos. Tienda Camisa, alfombras y economia. Calle Juncal núm. 173, Plaza Independencia. 63 25 m. h.

A ORIENTAL, 1.^a fabrica de sellos de Goma de P. (Gladys) y Glaz, calle Bucay núm. 17 media cuadra al lado Surandí. Se hacen sellos de goma de toda clase en perreccion y a precios módicos. En este establecimiento se encuentran Cartareros Montevideos. Se necesitan agentes. 16 a. h.

A REVOLUCION ECONOMICA—Sastreria de 4 Vello Intozzi, Calle Rioco 235 entre Juncal y Rivera. 16 a. h.

A FIGURIA, Talleres diposito de máquinas de coser 16 mercería de Carlos Dighero. Calle Mercedes, 95 y Uruguayanos, 184 y 182. 16 a. h.

A HOUT, grabador. Calle Buenos Aires núm. 169 (Bajo los Arcos de la Puerta). 21 h.

QUINERIA Y MERCERIA—De Carlos Sanna Limpia compuso y vende maquinas, etc. A domicilio. Calle 18 de Julio 494. 24 a. h.

POSTARDA RESEA.—Una cremona, una espe. Calle 18 de Julio Confiteria Libreria, Calle Río Negro núm. 60, 62 y 64. 15 a p.

SINTURERIA GALI de Antonio Mughel.—Calle 25 de Mayo núm. 344 326. 17 a.

de Rafael Laboga, calle Bicuá núm. 125.—Se hacen todas clases de trabajos de cables. Conesidialidad en las palmeras, carabinas, cables, corchos, etc. Gran surtido de perfumarias finas todo a precios módicos. 16 a. h.

ESTANCANT DEL CORRELO, calle Sarandí núm. 231, (Escuinatalana), columna o pramo 50 centes. 16 a. h.

FLORERIA Y PLATERIA de Cesar Coppa. Se hacen computadoras de todas clases de relojes y alfileres y compra chafols de oro y plata. 16 a. h.

de Rafael Laboga, calle Bicuá núm. 125.—Se hacen todas clases de trabajos de cables. Conesidialidad en las palmeras, carabinas, cables, corchos, etc. Gran surtido de perfumarias finas todo a precios módicos. 16 a. h.

FLORERIA Y JOYERIA de Juan B. Buva. Se ven y se componen toda clase de relojes se hacen y componen toda clase de alianzas de oro y plata. Calle Real núm. 137. 16 a. h.

SASTRERIA LA JOVEN ITALIA. Esta casa recibe constantemente los patios y casimires negros de ACOT lo mismo que los de la casa rival, novedad de GIBRIER y Cia. y de brisa renombradas fabricas Francesas e Inglesas. Calle Convencion núm. 173. 16 a. h.

David Guarnachili, sombrerera y Camiseria Nacional de A. Rovengo.—Calle Buenos Aires núm. 261 esquina Juncal Plaza Independencia. 16 a. h.

TIENDA Y MERCERIA DEL CASTELLO de Domingo de Hise.—Calle Ciudadela núm. 216. Montevideo.—En dicha casa se hacen paquitos y abanicos medí 14 agado del interesejo, como tambien comestibles de todas clases. 29 m. h.

SURTIDO ESPECIAL DE FLORES NATURALES.—Casa especial de flores naturales de Andres de Dios Santa Férra. Casa que cuenta con plantas de buen cultivo, completo surtido de formas para ramos coronas, desde bonitas caprichosas y elegantes. Para más detalles. Calle del Uruguay núm. 93. 20 a. h.

CONFITERIA LA VICTORIA

En esta casa encontrarán a todas horas ramilletes bandejas y todo lo concerniente al ramo de confiteria. Tambien hay chocolate de diferentes clases, alpor dulce, especias variadas de primera calidad. PARA EL Comercio de campaña, garantimos embajas etc. etc.

324—CALE URUGUAY—324
115 20 a 19 m.

RECREEO DE BON JULES

CERVECERIA
193 RUE MINAS [93]

RECREEO DE BON JULES

PLATERIA Y JOYERIA
JUAN B. TORRICELLA
Se venden herramientas y utiles para platos y joyeros. Se fabrica artículos de plateria de toda clase, ventas por mayor y menor.
472—CALE 25 DE MAYO—472
82 6 m.p.

VIRGINIO GULEFI
nico manufacturero de planas en la República Uruguaya premiado en varias Exposiciones. Hace 4 nuevo todas clases de Planas trabajos incabables.—Calle Cámaras 351 (entre Sarandí y Buenos Aires). 27 a 37 m.

LA MAESTRA
MARIA SAVASTANO ANTONELLI
Diplomata in grado normale superior
da lezioni d'Italiano, Storia, Geografia e
Aritmetica.
Si reca anche a domicilio.
131—Arapey—131

JARABE PECTORAL
DOCTOR MARTIN
INFALIBLE CONTRA LAS BRONQUITIS, TOS
CATARROS Y
CRUP DE LOS NIÑOS
Recomendado su uso
por las Academias de Medicina Española.

DOSIS
3 ó 4 cucharaditas durante el día y
1 por la noche
79-10am.10

DEPOSITO
de
VINOS FINOS DE JEREZ
cosechados por el señor Conde de
MONTÉGIL
único agente en el Río de la Plata
FERNANDO LOPEZ
119—CALLE COLON—119
ENTRE 25 DE MAYO Y WASHINGTON
MONTÉVIDEO
87—9 a. p.

Se ad qualcuno abbiſogno un mobile ele-
gante con l'interno tutto di crine, prepa-
rato in Europa, ſi rivolga al miglior Tappe-
ziere di Montevideo il quale trovasi in Via
25 de Mayo numero 443, fra Ciudadela e
Juncal.
83 m. p.

F. CASSULO
CIRUJANO DENTISTA — ALTOS DE
Confitería «Buena Moza.» n. 5h.

LAS MEJORES
PERFUMERIAS DEL MUNDO
ED. PINAULT --- PARIS
EXELSIOR
AURORA DEL PLATA
BRISAS DEL PRADO
BOUQUET ORIENTAL
UNICO DEPOSITARIO
CÉSAR FALCONI — RINCON 46
71 31m p.



PRINCE Y BOURSE
BEVINI WEBER
Via Cámaras num. 163 angulo
Buenos Ayres
Telefono la Uruguayana num. ;

EL MEJOR
Y MAS ESTENDIDO SURTIDO
de
CIGARROS
HABANOS

VINOS FINOS
Licores, conservas y comestibles en general,
se encuentra directamente en los
almacenes de
HIPOLITO GARCIA
136 — CALLE CERRITO — 136
(ENTRE ZARAL Y MISIONES)
Almacén de Londres
135 — Calle Itazingo — 135
(entre 25 de Mayo y Rincon)
Precios módicos
61 27m p.

DOTTORE
E. S. CASSANELLO
Medico-Chirurgo
ESPECIALISTA PER LE INFERMITA DEGLI OCCHI
CONSULTA DALLA 1 ALLE 2 P. M.
119—SAN JOSÉ—119
Angelo Drapry

RIENZI sastreria de Vieta. Trajes sobre me-
dalla 4 precios módicos. Especialidad
camiseros ingleses y franceses. Calle Uruguay nú-
mro 137. 22 m. g.

CONSULTORIO ESPECIAL
Per tutte le affezioni del naso, e della
ta e delle vie respiratorie.
D.LL
J. ZAWERTHAL
PROFESSORE DELLA REGIA UNIVERSITA
DI ROMA
Consulta mediche e operazioni di chirur-
ia.
Riceve nell'Hotel Oriental, sale n.º 1,
dalle 10 alle 12 per i malati di dette at-
tioni specialí.
Dalle 2 alle 3 hanno luogo le consulte
mediche e le operazioni di Chirurgia.

RIMEDIO ANTIASMATICO
DI
POLIGALA COMPOSTA
*Questo medicamento è infallibile contro
asma e la tosse seguita da soffocazione*
Deposito alla Farmacia e Drogheria
DELLA ESTRELLA
Uruguay angelo Duizain — E nella farmacia y
Drogueria Surroco
57 23m.

TALLER DE YESERIA
DE PEDRO MARISCOT Y Ca.
CALLE RIO NEFRO N. 51 A 53
Especialidad en trabajos de ciclos Raros de los más
termos, Ornatos elegantes y sólidos. Se hacen en tier-
romana capitales, Palastras, Modillos Mentales
matas y todos Trabajos concernientes al Razon.
102 15 a. p.

BUEN VINO ITALIANO
LA BOTELLERIA Y CAFE DE LA
UNION
DE MORINI Y BOZZINI
Deposito de vinos italianos de todas cla-
por mayor y menor, especialidad en
y vino de Valpolicella y Moscato.
5 — CALLE RECONQUISTA — 515
Esquina Juncal
107—15a p.

OCCHIO! OCCHIO!
127-VIA COLON-127

AMERICAN HOUSE
CASA MOBILIATA
LODGING HOUSE
MAISON MEUBLEE
24 camera lussuosa e mobilate
COMODITÀ E PULIZIA GARANTITE
I prezzi per le camere matrimoniali sia a giorno come di notte sono ridotti ad \$1.50; ed a 50 centesimi quelle per uomo solo.
Le stanze s'affittano anche per MESE a prezzi eccezionali.
Le persone che si degnano favorire il stabilimento, incontreranno sempre appiattamenti a loro disposizione.

JAULERIA
Y
AJARERIA DEL PLATA
ALEJANDRO CASATI Y Ca.
Pajaros extranjeros y del país, tramping, jaulas, y cedazos, por mayor y menor.
Se hace toda clase de trabajos convenientes al ramo.
76-CALLE MERCEDES-76
121-21 a p.

VIRGINIO MEZZERA
35-18 DE JULIO-35
Es la migliore fabbrica e deposito di mobili dai più fini al più semplice.
Specialità in mobili per la campagna e per la sportazione. Gran deposito di generi ed articoli di traverseria.
Prezzi senza compeneta. Qualità garantita.

SCUOLA ITALIANA
G. B. GALLI
Classe elementari di giorno e di notte.
Lezioni particolari di francese, tedesco, latino e italiano.
Calle San José, 262, entre Yi y Cuareim

ANTONIO DELAMONICA Barbería
Señala y corta el pelo por 20 cent. Calle de Perón
Castellanos núm. 156.

RELOJERIA
Y JOYERIA DE JULIO BAGUENA
Buen surtido de relojes y alhajas. Calle Florida núm. 37.-Buenos Aires.
Taller especial para composuras.
60 27m p.

ANTONIO CARBALLO
Cirujano dentista, recibido en esta ciudad desde el año 1868, aprobado en Europa y América, discípulo del Hospital Dental de Londres y profesor en cirujía en Hospitales de España, Lisboa, Perú, Chile y Montevideo.
Tiene siempre un surtido de más de 20,000 dientes pudiendo así, hacer dentaduras mas baratas que en ninguna otra casa, garantidas en duración, hermosura, calidad y comodidad, extrínsecas, nucas y dientes del modo menos doloroso, tales las caries con uñas y pastas de la más alta calidad que por conservar la vida y el blanco, cura fístulas, hemorroides, inflamación de la cara y encías, dolores nerviosos y modifica los defectos de la 1.ª y 2.ª dentición de los niños.
Consulta todos los días de mañana a la noche - Calle Sarandí 266.

VINI ITALIANI Di Stradella e Cantos
Botiglieria Agnello Felio, 25 de Mayo 97. 43 m c

FABRICA DE MUEBLES Y CARPINTERIA DE CARLOS VALLI
Calle Buenos Aires, 110 y 112, y Albar 26, 28 y 30.-En esta acreditada casa se hacen toda clase de muebles, ejecutándose a elección de dibujos que están a la vista a precios muy equitativos.-Se entrega a domicilio.-Trabajo garantido por la solidez y esmero.-Importante.

MOLINARI GIOVANNI EC, propietario de la capelleria en via 18 de Julio 434 participo alla venta, numerosa clientela aver recueto dalla Europa en un ar de assestimento di cappelli all'ultima moda, caniche, cravatte, ombelico, bastoni, e molti altri articoli che si vendono a prezzi modicissimi.

GRAN PELUQUERIA


ESCUDO ITALIANO
CALLE MERCEDES N. 117 Y 119
El rinomado Paraphiere Angelo Zelaschi propietario de la Barberia San Rafael, Mercedes 117 y 119, Angelo Zelaschi se avisa a signori e signore de hardi- inglo Jacques denominada Capellero, con la spiarie il lida qualunque parte del corpo senza offendere la fide, in questa casa troveranno anche la rnomata "A. di Barcellona" por lavare le uniche della faccia. La stessa cosa a un mano per petinare le capelle me le quoviamo in Montevideo.
Prezzi: 18 cent. petingando la capelle 7 cent. perfar la barba, petinare a fide 10 cent. lavar la testa 8 cent. per un baño di poggia 16 cent.
Sittingono i capelli lunghi, tintignis e neri a prezzi modici.
Angelo Zelaschi.
65 30 m p.

STERIA E BOTIGLIERIA DI STRADELLA DI CAGNONI MAURO
Se avisa il pubblico che abbiamo ricevuto del vare "Nord America", un grande assestimento di vini Piemonte.-Specialità in vini di Stradella bianchi neri. Non si tiene concorrenza.
CALLE PUERZ CASTELLANO N. 15, 17, 19

AMBROSIO PAGANI Hojateria y
Blatteria fl-
y terrestre. Se trabaja en colate, zinc, hierro y plom y se componen y colaban bombas de todas clases y a elección para chopp. Se trabaja en exterior de gesso y a las corrientes, se hacen trabajos a cordón y se están en obra objetos. Calle del Cerro núm. 135.

COMPAGNIA TELEFONICA DE LUZ ELECTRICA DEL RIO DE LA PLATA
La Administración deseara hacer extensiva a todos sus abonados, las ventajas que hasta ahora solo ha rizado una parte de ellos, se ocupa en afan de colocarse en todas partes su aparato Gower Bell de alta vna a una forma mas variable y con una uovra con una vna combinación imán electrica que ofrece mas tettera la comunicación y hace de este un aparato impenetrable.
El abono mensual confinda como sigue:
Por mes \$ 4.00
Para los residentes en la Villa del Cerro, Villa de la Unión, Cordon, Aguas y Montevideo.
Sonos particulares - Conventional - Segunda distancia.
Un aparato que ofrece esta Empresa al público, wonsa inventado hasta hoy.
Un servicio inmejorable.
Una baratura sin igual.
El público sabrá lo que le conviene y no necesita el éger.
Servicio de día y de noche sin interrupción.
Oficina Central, calle Piedras núm. 137, 138a.
L'Administratore Generale,
G. M. p. d. (G. M. p. d.)
G. M. p. d. (G. M. p. d.)

G. F. MULLER
BAZAR PROGRESO
CALLE 25 DE MAYO NUM. 264
Artículos de fantasía para Regalos, novedades, joyas y sebores en joyas falsas de doble filo mejor imitación de brillantes, cantera de eucro de la casa etc. para viaje de bolsillo etc. etc.
Piyas y taquillas de espuma de mar ly ambas fuchilleras de acero suco. Hattones, paraguas, y latigueras de marfil y carey, curo de Rusia, etc.,
Permerías finis, 131-25 x 24 cm.

QUERUBINO LIMIDO Restaurant Grita. Viana Plaza Independencia.
A domicilio, pension 4 precio masico. Calle Juncal, 11

A PRECIOS DE EUROPA

Tipos de Imprenta.—Rayas y puntillado de bronce.
Surtido immenso y elegantísimo de letra e encabeneramiento para obras y Diarios.
HONORIO SAMBOLINO
92 — Calle Rincon — 92
— MONTEVIDEO

P. MORETTI PINTURERIA. Cristales, cuadros, drios, espejos y marcos de las clases, grabados, oleografias y litografias; pintura varnices, papeles y acient de todas clases. Se encargan por mayor y menor a domicilio. Calle del Cerro núm. 109 y 111 esquina de Rincon 163.

REVOLUCION LANZA

Un juego sala Pompeyano	\$ 75.00
Id id id Victoria	" 70.00
Id id id Polaco	" 75.00
Id id id Arabí Fachá	" 75.00
Id id id Aleman	" 130.00
Id id id Italiano Noceró	" 130.00
Una Galería Alemana	" 90.00
Id id Pompeyana	" 50.00
Un grand dormitorio Renacimiento	" 210.00
Id comedor á lo Luis XVI	" 280.00
Id gran escritorio á lo Presidente	" 130.00

RINCON Nos. 105 Y 107

MILVIA Y SCHNABL Instituto Opa humano artificial, casa en Milan, Buenos Aires Montevideo, Calle 25 de Mayo num. 240 entre Milvia y Zaldia. C.A.

¡ATENCIÓN!

FÁBRICA DE MUJERES DE LA CALLE MERCEDES NUM. 263

Un juego sala cretona	\$ 4.00
. " repa	" 6.00
. " brocato	" 7.00
. " italiano mojal	" 11.00
. " alemán mojal	" 12.00
. " francés mojal	" 9.00
. " terciopelo mojal	" 12.00
. " terciopelo mojal	" 14.00
. " terciopelo mojal	" 19.00
. " terciopelo mojal	" 7.00
. " terciopelo mojal	" 12.00
Colchones y almohada de plumón	" 1.00
. " de pliza y media	" 1.00
. " de seda perno	" 1.00

Toda la ropa fabricada se corta y coso, surtidos por catálogos.

CASA ESPECIAL EN FLORES

Calle Aude 131 entre Flores y 18 de Julio

DE JUAN RENATTE

El primer florista de la calle de Andes

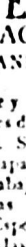
Se encarga de hacer ramos y coronas de todas clases, garantizando trabajo, buen gusto y precios módicos.

No se dividirá que vive en la calle de Andes número 131.—Montevideo. 65 29 m.p.

HERRERIA ESPECIAL DE NICOLÁS LAGOMARSINO

178—CALLE ANDÉS—178

Grabador en chapas de bronce y fierro para bombillos y todos clase de trabajos pertenecientes al ramo. Se hacen ferros de cable para zapateros y se tienen bonitas. Se trabaja todas clases de herramientas para Bombillos y Zapateros. Especialidad en máquinas para chavetas botas y leñeros. Se hace toda clase de trabajo perteneciente al ramo de herreria 4 pesos el día.
117 104 p.



EMILIO COSSA

Casa amueblada. Recorrida por sus comodidades y modestia en los precios. Calle Centro 64.
Es 20.

LAGLI ITALIANI CHE VANNO A BUENOS AIRES

Hotel «Caffè di Torino» di LUIGI MAGGIORA
Único introduttore e depositario dei vini Bianchi e Grignolino di Castellbafo presso Asti Brevettati dall'Officiale Chingio Municipale.

Il proprietario dell'OFFICILE E CAFFÈ DI TORINO invita tutti i suoi compatriotti ad unirsi da loro bontà, potendosi di continentali durante loro buon vitore e magnifiche pensiere a prezzi modici.

Trende pure pensione à 22 \$ npi. al mese.

96 PASO DE JULIO 96—Argento Carrallo N.6.
(172 441).

LA CHATEAU BOTTE BRAND BAZAR OF CHAUSSURES

de FRANÇOIS ST. LOILAIRE
Calle Rincon 101

Nous recommandons au public de ne pas oublier l'avis qu'il vient le magasin de chaussures du CHATEAU BOTTE.

Où y trouvera une immense assortment de chaussures de toute espèce & des prix vraiment incroyables qui défendent toute concurrence.

La maison tient également à la disposition de sa clientèle choisie des formes spéciales, françaises, anglaises, etc., etc.

91. 10 à p.

PASCUAL PAGANINI

Afinador y compositor de pianos y armoniums, con taller en la calle del Uruguay núm. 158.
22 mg.

¡ATENCIÓN!

Fabríca de Muebles y Carpintería DE VICENTE CRIBESI
183-CALLE BUENOS AIRES—183A.

El dueño de esta antigua y acreditada casa avisa al público en general y á su numerosa clientela, que cuenta siempre un gran surtido de muebles de todas clases garantizando la solidez y la elegancia del trabajo.

Avisa también, que cuenta siempre con un personal compuesto de ilustradores competentes para construir todas clases de muebles, bien sea en su casa como a comilicio.

Se encarga tambien de toda clase de computadoras satisfaciendo prontito emero y preciso sumamientos másidos.

96-144-p.

BALLA

Si se ricerca di una buona Italia, fresca e di buona stoffe, disposta a seguire una buona famiglia italiana. Condizioni favorevoli senza eccezione. Rivolgarsi all'igno Giacomo Vallberg, sTalarberi di Torino.

TRAJES DE AMAZONAS
SAS
A. LACA
RIN
MON
PANOS DE TODAS CLAS

PARIS
UNICI D
LUIGI B
CERRO

SE N
LA ARMERIA
JUAN M
CALLE 18 DE JU
(antigua confiteri

CAPPELLERIA
DI RINA
14-VIA 11



...i proponiam in questa casa capellera avventu
fatti in Europa, possono offrire vantaggiosamente il
prezzi più ridotti, di quelli che devono dipendere da
I medesimi partecipano che oltre le novità di
fabbriche italiane, i quali per eleganza e solidità
Oltre questa completa varietà esposizione di capp
per uomo, come caniche coltetti, manichini, cravatte, fi
che si ammirano nella vetrina.

PREZZI E
14-18 D
(Di fronte all'ex c

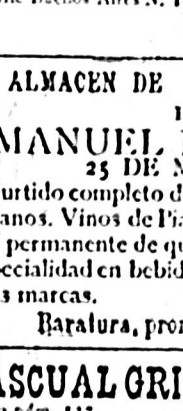
EL ZAPATERITO
NUEVA CASA ESPECIAL DE CALZADO
DE SAVERIO D. CRISCI
Calzado de todas clases última novedad:
Calle Buenos Aires N. 154 Esq. Uruguay y Tac.
133-25 s. p.

ALMACEN DE FILTRA LIGURE
DE
MANUEL NARANCIO
25 DE MAYO 395
Surtido completo de los mejores productos
italianos. Vinos de Piemonte y Sicilia. Depo
sito permanente de queso y manteca fresc
Especialidad en bebidas. Cerveza de las m
jores marcas.
Baralura, prontitud y esmero

PASCUAL GRISONI Intendencia de la
matad. Calle d
Cerro n.º 137. 20 m.

CORREAS DE SUELA
Dobles y sencillas para molinos, trilla
doras y todas clases de máquinas.
Robin etc. Paris
228, Calle Piedad, esquina Alaiup
Buenos Aires
\$9 27 m. p.

NUEVA INVENCIÓN
FÁBRICA DE BRAGUEROS



DE JOSE SERAFINO
74-RIO NEGRO-74
Con privilegio en esta República, en la Argentina
Francia é Italia, premiado con Mención Honorabl
en la Exposición de la Liga Industrial, de Montev
deo en la Exposición Continental de Buenos Aires
con medalla de plata de el Círculo Napolitano, fa
ni y bragueros para señoras bragueros para hombre
y niños, todo con su máquina y cilindro de bronce.
Especialidad en bebidas. Cerveza de las m
jores marcas.
Baralura, prontitud y esmero

NOTA.-He tenido varios callero, que se encon
traban en peligro y después de poner mi braguera
se encuentran libres y adios de las operaciones.
Se fabrican porros artificiales con máquinas con
nuevas invenciones aparatos con máquinas a cilindro
para enderezar las piernas a criaturas de menor edad.

UNIFORMES DE MARINA
GRAN
TRERIA.
ASSAGNE
OM 55
VIDEO
Y TRAJES DE LIBREAS

BITTEF
DEPOSITARI
ONOMI E CA.
116 A 120

MUDO
DEL CAZADOR
MAILHOS
IO, ESQUINA ANDES
(de la Buena Moza)
108-163.1

MOELLA BALEM
LDI Y C^{IA}
DE JULIO-14



CEZIONALI
JUGLIO-14
(off della Buena Moza)
754.8

AVVISO AI CACCIATORI
 In via Sarandí, Num. 139, si confezionano abiti da caccia a prezzi modici e sole 24 ore.

NO SE COMPR



Sin antes ver las ricajas de hierro contra incendios y ladrones. Consideradas las mejores en toda Europa.

P. HIAFFNER "PARIS"
 ÚNICO DEPOSITARIO AUTORIZADO
CESAR FALCONE—CALLE RINCON
70 31m. p.

BARATILLO DE SAN FRANCISCO
SURTIDO GENERAL
DE TIENDA Y MEROERIA
DE
LORENZO ZABALETA
 Calle Colon No. 85 esquina Cerrito No. 14
341 m.

CARTOLERIA
GALLI E C^{IA}
 STRADA 25 DE MAYO NUM. 304A 312
 Il più grande assortimento di carta, libri in bianco, oggetti di cancelleria ecc. ecc.
VENDITA ALL'INGROSSO ED AL MINUTO
 I prezzi della casa non ammettono concorrenza.

LA PLATENSE
 COMPAGNIA FRANCESE DI NAVIGAZIONE A VAPORE
 A datore da oggi è posto in vigore il seguente itinerario:

APOLLO
 partirà per Buenos Aires solamente i Lunedì, Mercoledì e Venerdì

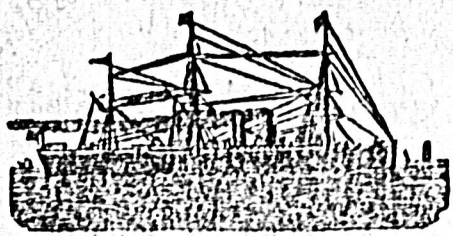
TRIDENTE
 partirà tutti i Sabati per Buenos Aires Uruguay

Sus esecuzioni comodissime el fijo y buen trato que se dispensa a los Srs. pasajeros thacen nutil toda recomendacion.

J. B. SAY
 vapore esclusivamente di carica partirà rettamente per l'Uruguay tutti i Martedì.
 Per maggiori informazioni rivolgersi all'agenzia di
P. Christodereux.

SOCIETA' GENERALE DI TRASPORTI MARITTIMI A VAPORE
LINEA BIMESILE DA NAPOLI A BUENOS AIRES
 Partenza dal Montevideo il 4 ed il 17 d'ogni mese il magnifico vapore

POITU



Comand. — LEMAITRE

Ferirà il 19 Raggio per Rio Janeiro, Bahia, Barcellona, Marsiglia, Genova e Napoli
 Si danno biglietti di passaggio andata e ritorno con ribasso del 20% per la 1ª, 2ª, e 3ª.
 Le persone che desiderano far venire passeggeri d'Europa pagheranno quel il passaggio ritirando una lettera di credito; nel caso che non si effettuasse il viaggio verrà loro restituito integralmente l'imporito.
 Nel caso di quarantena in Europa, le spese dei passeggeri di terza classe saranno per conto della compagnia.
 Si ammette carico e denaro a nolo per i punti suddetti ed inoltre per Valencia, Alicante, Cartagena e Malaga.
 Si fanno assicurazioni per conto della Società. Per maggiori informazioni dirigersi agli Agenti.
 M. Llamas e Comp. — Via Zavalá 174.

PARRUCCHERIA CONTINENTALE
 DI
LORENZO PITTALUGA

Comunico ai miei clienti e al pubblico che ho aperto una casa nel ramo di parrucchiera, sita in via 25 di Maggio, Num. 230, ove gli interessati troveranno un completo assortimento di camicie, camicie, cravatte, calze, fazzoletti, bastoni, ombrelli e articoli di fantasia in generale.
 Profumerie direttamente ricevute dalle migliori fabbriche europee.

SPECIALITÀ IN GUANTI DELLA MARCA DEUT ALLICHOFF E Co. DI LONDRA

230-VIA 25 MAGGIO-230

MONTEVIDEO

62-28 m.p.

ACQUE MINERALI
 DELLE RR. TERME
DI MONTECATINI

Unici agenti per l'impero del Brasile Rio della Plata e Paraguay

GARAVAGNO H. & C.

Montevideo—CALLE COLONIA Esquina FLORIDA—Montevideo



Unico stabilimento nel suo genere, in questa Capitale, sia per il lusso, come per la precisione dei lavori.
 Prezzi moderatissimi che non temono competenza.

REGALO

Durante la stagione balnearia per 2 \$ la dozzina si hanno ritratti ALBUM.
 Specialità nella riproduzione di qualsiasi ritratto, anche di grandezza al naturale.

REBAJA DE PASAJES

MENSAJERIAS FLUVIALES

A VAPOR

RES NON VERBA

Nuevo itinerario de verano

Desde esta fecha queda establecido el antiguo itinerario, saliendo de Montevideo:

Idnes vapor JUTIER.
 Idnes vapor OLIMPO.
 Miércoles COSMOS.
 Jueves SILEX.
 Jueves OLIMPO.
 Viernes VILLA DEL SALTO.
 Sábado SATURNO.

Los precios de pasajes para el Litoral tienen 25% de rebaja.
 Montevideo, Marzo 4 de 1884.

MONTEVIDEO | BUENOS AIRES

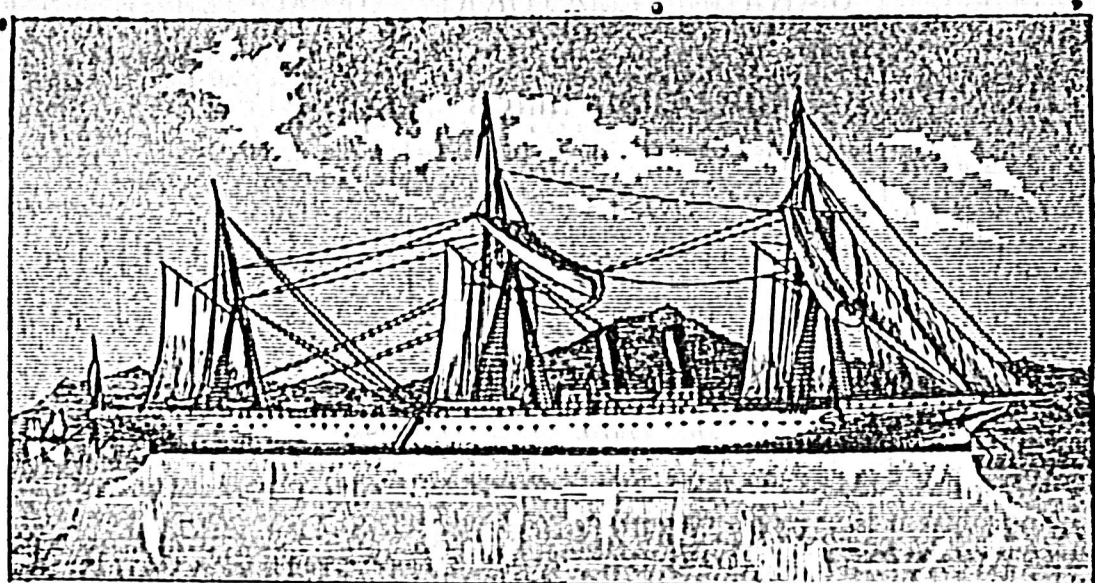
Zavalá 51 Reconquista 143
 54 p. 23 m.

LA VELOCE

NAVIGAZIONE ITALIANA

LINEA POSTALE E COMMERCIALE A VAPORE COLL'AMERICA MERIDIONALE

CAV. MATTEO BRUZZO



Viaggio celerissimo da Montevideo a Genova

IL MAGNIFICO VAPORE ITALIANO

SUD-AMERICA

Viage en 19 dias

Comandante Cav. S. ROSASCO

PARTIRÁ IL 16 DE MAGGIO PER GIBILTERRA GENOVA E NAPOLI

PREZZI DI PASSAGGIO PER QUESTO VAPORE

Primi posti per ogni piazza, pezzi 100 | Terzi posti 40

Si danno buoni d'imbarco personali dall'Italia a Montevideo e Buenos Aires di 3ª classe al prezzo di 30 in oro, ritornando integro l'importo depositato, ove non si effettuasse per qualsiasi ragione il viaggio. La partenza da Genova è il 3 e 19 d'ogni mese.

Il biglietto del vaporino è compreso nel passaggio.

Si emettono cambiali in oro su qualunque paese o città d'Italia.

Agenzia generale: MONTEVIDEO, —Via Piedras 142 y 144

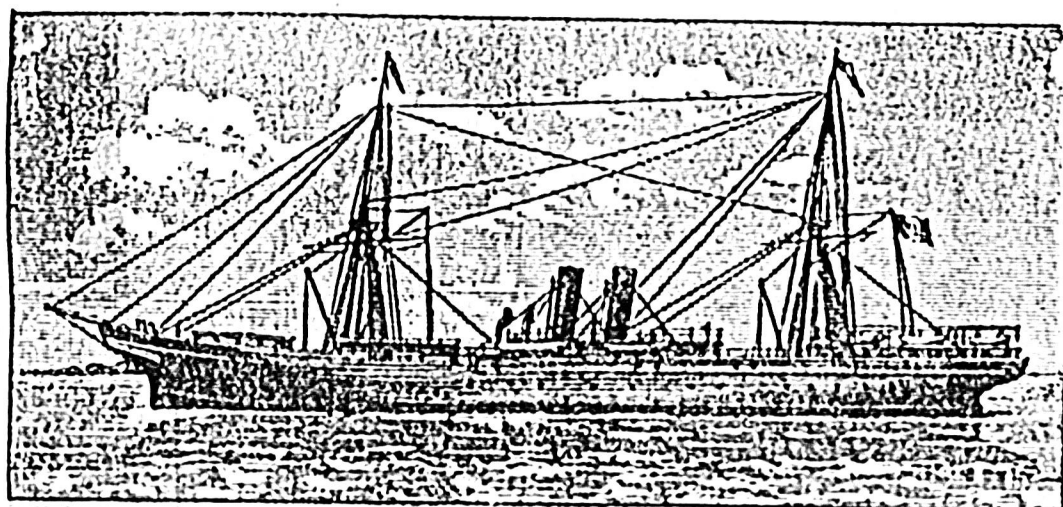
Agente General: P. Christophersen.

A este vapor le seguirá el magnífico piroscapo NAPOLI que saldrá el 27 del corriente.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

SOCIETA RIUNITE FLORIO E RUBATTINO

AGENTI GENERALI AL PLATA LAVARELLO E C.



PERSEO

PARTIRA IL 16 MAGGIO IL COMODO E CELERE VAPORE

PER GENOVA, NAPOLI E SCALI

Si fanno eseguire pagamenti di Valigia in qualunque Ufficio postale del Regno d'Italia—Si fanno passaggi di chiamata—dal Italia e dalla Spagna per Montevideo e Buenos Aires—aperti 30 ogni piazza

PER MAGGIORE DETALLE—LAVARELLO E C.—MISIONES 50

25 P%. DE REBAJA

CASA FRANCESA DE MAQUINAS DE COSER

DE AUGUSTO BARRET -- HIPOLITO ANGENSCHIEDT sucesor

de todas clases de seda, cordonnets

de máquinas de coser madejas, hilos

como ser y agujas

de Singer, Horne, Bradbury,

Howe, Wilson

máquinas de brazo

para sastres, modistas

talabarteros

aparadores, etc. etc.

por mayor y menor

Gran taller de composuras, unico en este ramo que puede garantir su trabajo

CALLE CIUDADUELA 158-160

MONTEVIDEO

AMARO MONTE CUDINE

APERITIVO ITALIANO—UNICO DEPOSITARIO—GIOSUÉ BONOMI

148-25 AGOSTO-148

22a h.

AUX LIENS DES NATIONS

FABRICA ESPECIAL DE MALAS Y ARTICULOS DE VIAGE DE L. SORBET

Especialidad de

Baules de cuero, Ma-

las de secreto, Bala-

jas de viaje de todas

clases Medios muy

dos surtidos por

mayor y menor.



Se hacen sobre medida cualquier pedido de trabajos, concerniente al ramo de maletaría y baulería.

CALLE RINCON NUMERO 100

DEPOSITO DE ARTICULOS

DE IMPRENTA LITOGRAFIA Y ENCUADERNACION

CASA ARISTIDE BEDUCHAUDIE (HIJO)

177-CALLE SARANDI-179

Surtido completo de tipos, útiles y papeles de las mejores fabricas Europeas y Norte-Americanas

POLIZAS EXACTAS

Envío directo, ó por casas en Montevideo, para cualquier punto del país ó del extranjero.

Maquinas Marinoni, Minervas, Prensas á mano, Maquinas y tintas para litografia.

Unicos representantes de las tintas y barnices de Lorilleux

MOTORES A GAS DE OTTO

La casa única y mejor surtida del ramo, se encarga de toda clase de pedidos de Europa y Estados Unidos por mercaderías de cualquier género á condiciones módicas, garantiendo la más estricta exactitud en las transacciones.



FABRICA DE TABACCO

CALLE MACINATO A VAPORE

ONOFRIO TRIAY

URUGUAY N° 2 A 10, ANGOLO CIUDADELA

JAULERIA

PAJARERIA LOMBARDA

DE P. CAPRINI Y DEMARIA

Pajaros extranjeros y del país, trampas,

jaulas y cedazos, por mayor y menor.

Se hace toda clase de trabajos concernientes al ramo.

159-CALLE RINCON-159

123-22 a. p.



RIGUROSAMENTE INCOMPATIBLES

Son los precios que relativamente á las

clases de calzado hemos establecido.

El público puede acudir á nuestra casa

con la perfecta seguridad de conseguir el

calzado que desea—pues á más de tener

disponible un excelente surtido de calzados

finos estamos en condicion de hacerle sobre

medida cualquier calzado con la mayor

prontitud.

Materiales, operarios y hormas son de

primer orden y de ningún modo cedemos

á nadie á que tenga mejor, como á la vez

que hagan precios menores de lo que son

de nuestra costumbres.

Se atiende con preferencia á los calza-

dos finos, pero esto no nos impide tener

disponible otras clases que por su esmerada

confeccion resultan más baratas de los que

venden los más afamados Barateros.

25 DE MAYO 1901—CASI ESQUINA ZAVALA

Mapfredi hnos.

New-York Life Insurance Company
LA NUOVA YORK
 COMPAGNIA D'ASSICURAZIONI SULLA
VITA

Degli Stati Uniti

346 & 348 Broadway, New York E. U. A.

MORRIS FRANKLIN, Presidente

WILLIAM E. BEERS, Vice Presidente

ed Attuario.

A. G. DICKINSON

Direttore Generale per il Sud e Centro-Amé-

rica, Republica Mexicana ed Antille

FONDATA NEL 1843—ESPERIENZA 49 ANNI

Attivo, effettivo, al 1° Gennaio 1885

\$ 59,383,753.57

La New-York Life Insurance Company

—Una compagnia puramente mutua, po-

ché non ha capitali per azioni, né azionisti

che dividano le sue utilità ó intervengano

nella sua direzione con dispendio dei suoi

possessori di polizze, nell'interesse dei quali

s'amministra esclusivamente la Compagnia.

Questa Compagnia rilascia le migliori

classi di polizze d'assicurazioni della vita.

Polizze ordinarie della vita—Polizze sul

la vita per tempo limitato—Polizze di

dotazione—Polizze di rendita vitalizia—Po-

lizze d'inversione tontina.

GIUNTA FISCALIZZATRICE E RELATORA

PER LA

REPUBBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

M. Artigaveitia, della casa: Fratelli Artigaveitia & Ca.

E. M. Alpine Byrne

Federico Cibul

Eduardo Cooper

Castellanos & Delachi

Deluchi fratelli

J. A. Giuliani

E. Grandi

Leonardo Goldaracena

Tomás W. Howard

Augusto Hoffmann

Juan J. Isauri

Augusto Morales

F. Topin

José de Umazá

Agustín Ungo

William Williams

Ungo & Ca.

Ministro de E. Unidos

N. GODDARD

Agente General per la R. O. dell'Uruguay.

A. B. BOUTELL

Sotto-Agente.

VIA SOLIS 53 (1° PIANO)

Giuseppe M. Q. Aguirre

Solicitador, via Treinta y Tres núm. 137.

SARTORIA DI GENOVA

DI GIOVANNI BADARACCO

Antica casa, speciale per l'esattezza del misure per l'assortimento di abiti di uomo e di ragazzi, per modicità dei prezzi e per la grande varietà di esteriori che mensilmente si ricevono dalla Francia e dall'Inghilterra.

260-18 DE JULIO-360

12.

HOTEL DE LONDRES

CALLE COLON, ESQUINA 25 DE AGOSTO

PROPRIETARIO JOSE DRAGO

Este importante establecimiento, fundado hace poco tiempo, tiene excelentes comodidades para pasajeros especialmente para familias, y un completo y bien atendido servicio de sirvientes y sirvientas, cocineros y de sus empleados.

Treceas módicas, cuartos bien amueblados, convenientes y porcia a la calle. Para enfrente dos treceas y á una cuadra de distancia otros tres. Comida para todos los palatares.

VISITE NEL ESTABLECIMIENTO

LUJO, ASEO Y ELEGANCIA

55 10 a. p.

GRAN DEPOSITO DE MAQUINAS DE COSER

A. FRANCHI

CASAS POR MAYOR Y MENOR EN

MONTEVIDEO

136-Iturzaingó-136

BUENOS AIRES

37-Buen Orden-37

—

Surtido general

de hilo, seda, accite

y todas las pie-

zas concer-

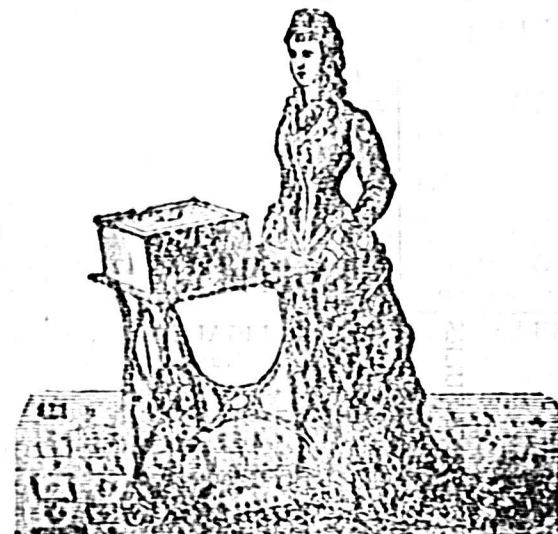
nientes al

ramo

Máquinas de las

mas modernas,

sistema Champion



—

Taller para

composuras de

todas clases

y sistemas

de máquinas

—

Máquinas

de hacer ojales

y sombreros

PRONTITUD Y PRECIOS MODICOS

AL BUTUCUDO

ESPECIALIDAD EN CAFÉ Y MOLINO

MARAGOGIPE

YUNGAS

CARACOLILLO

MARTINICA

LAVADA

MOKA Y OTRAS CLASES

J.B. MOIRIAT

219-CALLE BUENOS AIRES NUM.—219

101-152A

—

—

—

—